

Ramsey, Gabriel M.

From: Ramsey, Gabriel M.
Sent: Monday, August 19, 2013 11:21 PM
To: 'pizdato77@gmail.com.readnotify.com'
Сс: Kasian, Konstantin
Subject: Microsoft Corp. v. Dmitry Chupakhin
Attachments: Amended Complaint (RU).pdf; Amended Complaint and Appendices A-D (EN).pdf; Summons (Chupakhin).PDF

Mr. Chupakhin:

This email provides you formal notice of Microsoft's lawsuit against you and constitutes formal delivery of legal documents and their translation into Russian to you. We understand that you are already aware of this lawsuit. Before the lawsuit becomes more complicated for you, we suggest that the parties discuss an appropriate resolution including terms that compensate Microsoft for the injury caused by the activities described in the complaint and terms ensuring that these activities do not occur in the future. We are willing to talk. You may contact me or my colleague Konstantin Kasian to continue this discussion.

Господин Чупахин,

Настоящее электронное письмо является официальным извещением о факте обращения корпорации Майкрософт в суд с иском против Вас, а также является официальным вручением Вам копии иска и приложений к нему с переводом данных документов на русский язык. Как мы понимаем, Вам уже известно о наличии вышеуказанного судебного процесса. Перед тем, как указанный процесс станет более сложным и обременительным для Вас, мы предлагаем совместно обсудить возможное разрешение спора во внесудебном порядке на условиях выплаты компенсации убытков, причиненных корпорации Майкрософт деятельностью, указанной в исковом заявлении, а также на условиях отказа от осуществления подобной деятельности в будущем. Мы открыты для переговоров. В случае принятия предложения о проведении переговоров, Вы можете связаться со мной или моим коллегой, Константином Касьяном.

Plaintiff Microsoft Corporation ("Microsoft") has sued defendants Marat Mazynskij and Dmitry Chupakhin associated with the Internet Domains and IP Addresses listed at www.noticeofpleadings.com. Microsoft alleges that Defendants have violated Federal and state law by operating a computer botnet through these Internet domains and IP addresses, causing unlawful intrusion into Microsoft's and its customers' computers, intellectual property violations, and click-fraud to the injury of Microsoft, its customers, and the public. Microsoft seeks a preliminary injunction and seizure order directing the registries and web hosting companies associated with these Internet domains and IP addresses to take all steps necessary to disable access to and operation of these Internet domains and IP addresses, ensure that changes or access to the Internet domains and IP addresses cannot be made absent a court order and that all content and material associated with these Internet domains and IP addresses is to be isolated and preserved pending resolution of the dispute. Microsoft seeks a permanent injunction, other equitable relief and damages. Full copies of the pleading documents are available at www.noticeofpleadings.com.

NOTICE TO DEFENDANT: READ THESE PAPERS CAREFULLY! You must "appear" in this case or the other side will win automatically. To "appear" you must file with the court a legal document called a "motion" or "answer." The "motion" or "answer" must be given to the court clerk or administrator within 21 days of the date of first publication specified herein. It must be in proper form and have proof of service on the Microsoft's attorneys, Lauren Parker at Orrick, Herrington & Sutcliffe, LLP, Columbia Center, 1152 15th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-1706 or Gabriel M. Ramsey at Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP, 1000 Marsh Rd., Menlo Park, California, 94025. If you have questions, you should consult with your own attorney immediately.

Истец Microsoft Corporation ("Microsoft") подал иск против ответчиков Марат Мазынский и Дмитрий Чупахин, связанных с доменами Интернета и адресами IP, перечисленными на www.noticeofpleadings.com. Microsoft заявляет, что Ответчики, используя данные домены и адреса IP, управляли функционированием компьютерного

ботнета и нарушали федеральный закон и закон штата, совершая незаконное вторжение в компьютеры Microsoft и ее клиентов, нарушения интеллектуальной собственности и обман, связанный со щелчками (“клик”) по ссылкам, нанося ущерб Microsoft, ее клиентам и широкой публике. Microsoft требует издания приказа о предварительном запрете и изъятии, предписывающего регистраторам доменов и компаниям, осуществляющим хостинг вебсайтов, связанных с данными доменами Интернета и адресами IP, принять все необходимые меры, чтобы прекратить доступ и вывести из действия эти домены Интернета и адреса IP и обеспечить, чтобы изменения этих доменов Интернета и адресов IP и доступ к ним не могли быть осуществлены без распоряжения суда и чтобы весь контент и все материалы, связанные с этими доменами Интернета и адресами IP, были изолированы и сохранены в ожидании разрешения настоящего спора. Microsoft требует предварительного запрета, принятия справедливых мер защиты от этих нарушений и возмещения убытков. Полные копии документов иска имеются по адресу www.noticeofpleadings.com.

УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ ОТВЕТЧИКОВ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ДОКУМЕНТЫ! Если вы не ответите на обвинения соответствующим образом, другая сторона выиграет дело автоматически. Чтобы ответить на обвинения соответствующим образом, вы должны подать в суд юридический документ, называемый “ходатайством” (motion) или “ответом” (answer). Такое ходатайство или ответ должны быть вручены секретарю или администратору суда в течение 21 дня с указанной здесь даты первой публикации. Ходатайство или ответ должны быть оформлены соответствующим образом и должны содержать доказательство вручения адвокатам Microsoft Лорен Паркер по адресу Lauren Parker, Orrick, Herrington & Sutcliffe, LLP, Columbia Center, 1152 15th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-1706 или Габриэлю М. Рэмси по адресу Gabriel M. Ramsey, Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP, 1000 Marsh Rd., Menlo Park, California, 94025. Если у вас есть вопросы, вам следует немедленно обратиться к своему собственному адвокату.



ORRICK

GABRIEL M. RAMSEY

Partner

ORRICK, HERRINGTON & SUTCLIFFE LLP

1000 MARSH ROAD

MENLO PARK, CA 94025-1015

tel 650-614-7361

fax 650-614-7401

email gramsey@orrick.com

www.orrick.com

Ramsey, Gabriel M.

From: Ramsey, Gabriel M.
Sent: Monday, August 19, 2013 11:18 PM
To: 'serg.skorovod@gmail.com.readnotify.com'
Cc: Kasian, Konstantin
Subject: Microsoft Corp. v. Dmitry Chupakhin
Attachments: Amended Complaint (RU).pdf; Amended Complaint and Appendices A-D (EN).pdf; Summons (Chupakhin).PDF

Mr. Chupakhin:

This email provides you formal notice of Microsoft's lawsuit against you and constitutes formal delivery of legal documents and their translation into Russian to you. We understand that you are already aware of this lawsuit. Before the lawsuit becomes more complicated for you, we suggest that the parties discuss an appropriate resolution including terms that compensate Microsoft for the injury caused by the activities described in the complaint and terms ensuring that these activities do not occur in the future. We are willing to talk. You may contact me or my colleague Konstantin Kasian to continue this discussion.

Господин Чупахин,

Настоящее электронное письмо является официальным извещением о факте обращения корпорации Майкрософт в суд с иском против Вас, а также является официальным вручением Вам копии иска и приложений к нему с переводом данных документов на русский язык. Как мы понимаем, Вам уже известно о наличии вышеуказанного судебного процесса. Перед тем, как указанный процесс станет более сложным и обременительным для Вас, мы предлагаем совместно обсудить возможное разрешение спора во внесудебном порядке на условиях выплаты компенсации убытков, причиненных корпорации Майкрософт деятельностью, указанной в исковом заявлении, а также на условиях отказа от осуществления подобной деятельности в будущем. Мы открыты для переговоров. В случае принятия предложения о проведении переговоров, Вы можете связаться со мной или моим коллегой, Константином Касьяном.

Plaintiff Microsoft Corporation ("Microsoft") has sued defendants Marat Mazynskij and Dmitry Chupakhin associated with the Internet Domains and IP Addresses listed at www.noticeofpleadings.com. Microsoft alleges that Defendants have violated Federal and state law by operating a computer botnet through these Internet domains and IP addresses, causing unlawful intrusion into Microsoft's and its customers' computers, intellectual property violations, and click-fraud to the injury of Microsoft, its customers, and the public. Microsoft seeks a preliminary injunction and seizure order directing the registries and web hosting companies associated with these Internet domains and IP addresses to take all steps necessary to disable access to and operation of these Internet domains and IP addresses, ensure that changes or access to the Internet domains and IP addresses cannot be made absent a court order and that all content and material associated with these Internet domains and IP addresses is to be isolated and preserved pending resolution of the dispute. Microsoft seeks a permanent injunction, other equitable relief and damages. Full copies of the pleading documents are available at www.noticeofpleadings.com.

NOTICE TO DEFENDANT: READ THESE PAPERS CAREFULLY! You must "appear" in this case or the other side will win automatically. To "appear" you must file with the court a legal document called a "motion" or "answer." The "motion" or "answer" must be given to the court clerk or administrator within 21 days of the date of first publication specified herein. It must be in proper form and have proof of service on the Microsoft's attorneys, Lauren Parker at Orrick, Herrington & Sutcliffe, LLP, Columbia Center, 1152 15th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-1706 or Gabriel M. Ramsey at Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP, 1000 Marsh Rd., Menlo Park, California, 94025. If you have questions, you should consult with your own attorney immediately.

Истец Microsoft Corporation ("Microsoft") подал иск против ответчиков Марат Мазынский и Дмитрий Чупахин, связанных с доменами Интернета и адресами IP, перечисленными на www.noticeofpleadings.com. Microsoft заявляет, что Ответчики, используя данные домены и адреса IP, управляли функционированием компьютерного

ботнета и нарушали федеральный закон и закон штата, совершая незаконное вторжение в компьютеры Microsoft и ее клиентов, нарушения интеллектуальной собственности и обман, связанный со щелчками (“клик”) по ссылкам, нанося ущерб Microsoft, ее клиентам и широкой публике. Microsoft требует издания приказа о предварительном запрете и изъятии, предписывающего регистраторам доменов и компаниям, осуществляющим хостинг вебсайтов, связанных с данными доменами Интернета и адресами IP, принять все необходимые меры, чтобы прекратить доступ и вывести из действия эти домены Интернета и адреса IP и обеспечить, чтобы изменения этих доменов Интернета и адресов IP и доступ к ним не могли быть осуществлены без распоряжения суда и чтобы весь контент и все материалы, связанные с этими доменами Интернета и адресами IP, были изолированы и сохранены в ожидании разрешения настоящего спора. Microsoft требует предварительного запрета, принятия справедливых мер защиты от этих нарушений и возмещения убытков. Полные копии документов иска имеются по адресу www.noticeofpleadings.com.

УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ ОТВЕТЧИКОВ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ДОКУМЕНТЫ! Если вы не ответите на обвинения соответствующим образом, другая сторона выиграет дело автоматически. Чтобы ответить на обвинения соответствующим образом, вы должны подать в суд юридический документ, называемый “ходатайством” (motion) или “ответом” (answer). Такое ходатайство или ответ должны быть вручены секретарю или администратору суда в течение 21 дня с указанной здесь даты первой публикации. Ходатайство или ответ должны быть оформлены соответствующим образом и должны содержать доказательство вручения адвокатам Microsoft Лорен Паркер по адресу Lauren Parker, Orrick, Herrington & Sutcliffe, LLP, Columbia Center, 1152 15th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-1706 или Габриэлю М. Рэмси по адресу Gabriel M. Ramsey, Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP, 1000 Marsh Rd., Menlo Park, California, 94025. Если у вас есть вопросы, вам следует немедленно обратиться к своему собственному адвокату.



ORRICK

GABRIEL M. RAMSEY

Partner

ORRICK, HERRINGTON & SUTCLIFFE LLP

1000 MARSH ROAD

MENLO PARK, CA 94025-1015

tel 650-614-7361

fax 650-614-7401

email gramsey@orrick.com

www.orrick.com

Ramsey, Gabriel M.

From: Ramsey, Gabriel M.
Sent: Friday, August 23, 2013 12:35 AM
To: 'dmitry@chupahin.com.readnotify.com'
Сс: Kasian, Konstantin
Subject: Microsoft Corp. v. Dmitry Chupakhin
Attachments: Amended Complaint (RU).pdf; Amended Complaint and Appendices A-D (EN).pdf; Summons (Chupakhin).PDF; Summons RU (Chupakhin).pdf

Mr. Chupakhin:

This email provides you formal notice of Microsoft’s lawsuit against you and constitutes formal delivery of legal documents and their translation into Russian to you. We understand that you are already aware of this lawsuit. Before the lawsuit becomes more complicated for you, we suggest that the parties discuss an appropriate resolution including terms that compensate Microsoft for the injury caused by the activities described in the complaint and terms ensuring that these activities do not occur in the future. We are willing to talk. You may contact me or my colleague Konstantin Kasian to continue this discussion.

Господин Чупахин,

Настоящее электронное письмо является официальным извещением о факте обращения корпорации Майкрософт в суд с иском против Вас, а также является официальным вручением Вам копии иска и приложений к нему с переводом данных документов на русский язык. Как мы понимаем, Вам уже известно о наличии вышеуказанного судебного процесса. Перед тем, как указанный процесс станет более сложным и обременительным для Вас, мы предлагаем совместно обсудить возможное разрешение спора во внесудебном порядке на условиях выплаты компенсации убытков, причиненных корпорации Майкрософт деятельностью, указанной в исковом заявлении, а также на условиях отказа от осуществления подобной деятельности в будущем. Мы открыты для переговоров. В случае принятия предложения о проведении переговоров, Вы можете связаться со мной или моим коллегой, Константином Касьяном.

Plaintiff Microsoft Corporation (“Microsoft”) has sued defendants Marat Mazynskij and Dmitry Chupakhin associated with the Internet Domains and IP Addresses listed at www.noticeofpleadings.com. Microsoft alleges that Defendants have violated Federal and state law by operating a computer botnet through these Internet domains and IP addresses, causing unlawful intrusion into Microsoft’s and its customers’ computers, intellectual property violations, and click-fraud to the injury of Microsoft, its customers, and the public. Microsoft seeks a preliminary injunction and seizure order directing the registries and web hosting companies associated with these Internet domains and IP addresses to take all steps necessary to disable access to and operation of these Internet domains and IP addresses, ensure that changes or access to the Internet domains and IP addresses cannot be made absent a court order and that all content and material associated with these Internet domains and IP addresses is to be isolated and preserved pending resolution of the dispute. Microsoft seeks a permanent injunction, other equitable relief and damages. Full copies of the pleading documents are available at www.noticeofpleadings.com.

NOTICE TO DEFENDANT: READ THESE PAPERS CAREFULLY! You must “appear” in this case or the other side will win automatically. To “appear” you must file with the court a legal document called a “motion” or “answer.” The “motion” or “answer” must be given to the court clerk or administrator within 21 days of the date of first publication specified herein. It must be in proper form and have proof of service on the Microsoft’s attorneys, Lauren Parker at Orrick, Herrington & Sutcliffe, LLP, Columbia Center, 1152 15th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-1706 or Gabriel M. Ramsey at Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP, 1000 Marsh Rd., Menlo Park, California, 94025. If you have questions, you should consult with your own attorney immediately.

Истец Microsoft Corporation (“Microsoft”) подал иск против ответчиков Марат Мазынский и Дмитрий Чупахин, связанных с доменами Интернета и адресами IP, перечисленными на www.noticeofpleadings.com. Microsoft заявляет, что Ответчики, используя данные домены и адреса IP, управляли функционированием компьютерного

ботнета и нарушали федеральный закон и закон штата, совершая незаконное вторжение в компьютеры Microsoft и ее клиентов, нарушения интеллектуальной собственности и обман, связанный со щелчками (“клик”) по ссылкам, нанося ущерб Microsoft, ее клиентам и широкой публике. Microsoft требует издания приказа о предварительном запрете и изъятии, предписывающего регистраторам доменов и компаниям, осуществляющим хостинг вебсайтов, связанных с данными доменами Интернета и адресами IP, принять все необходимые меры, чтобы прекратить доступ и вывести из действия эти домены Интернета и адреса IP и обеспечить, чтобы изменения этих доменов Интернета и адресов IP и доступ к ним не могли быть осуществлены без распоряжения суда и чтобы весь контент и все материалы, связанные с этими доменами Интернета и адресами IP, были изолированы и сохранены в ожидании разрешения настоящего спора. Microsoft требует предварительного запрета, принятия справедливых мер защиты от этих нарушений и возмещения убытков. Полные копии документов иска имеются по адресу www.noticeofpleadings.com.

УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ ОТВЕТЧИКОВ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ДОКУМЕНТЫ! Если вы не ответите на обвинения соответствующим образом, другая сторона выиграет дело автоматически. Чтобы ответить на обвинения соответствующим образом, вы должны подать в суд юридический документ, называемый “ходатайством” (motion) или “ответом” (answer). Такое ходатайство или ответ должны быть вручены секретарю или администратору суда в течение 21 дня с указанной здесь даты первой публикации. Ходатайство или ответ должны быть оформлены соответствующим образом и должны содержать доказательство вручения адвокатам Microsoft Лорен Паркер по адресу Lauren Parker, Orrick, Herrington & Sutcliffe, LLP, Columbia Center, 1152 15th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-1706 или Габриэлю М. Рэмси по адресу Gabriel M. Ramsey, Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP, 1000 Marsh Rd., Menlo Park, California, 94025. Если у вас есть вопросы, вам следует немедленно обратиться к своему собственному адвокату.



ORRICK

GABRIEL M. RAMSEY

Partner

ORRICK, HERRINGTON & SUTCLIFFE LLP

1000 MARSH ROAD

MENLO PARK, CA 94025-1015

tel 650-614-7361

fax 650-614-7401

email gramsey@orrick.com

www.orrick.com